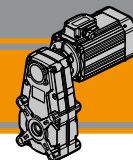


Motoriduttori pendolari
Helical parallel gearmotors

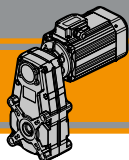




Indice	Index	Inhaltsverzeichnis	Índice	Index	Indeks	
Caratteristiche tecniche	<i>Technical features</i>	Technische Daten	<i>Características técnicas</i>	Technické výhody	<i>Specyfikacje techniczne</i>	D2
Designazione	<i>Classification</i>	Klassifikation	<i>Clasificación</i>	Označení	<i>Klasyfikacja</i>	D2
Simbologia	<i>Symbols</i>	Symbole	<i>Simbología</i>	Symboly	<i>Symbole</i>	D3
Lubrificazione	<i>Lubrication</i>	Schmierung	<i>Lubricación</i>	Mazání	<i>Smarowanie</i>	D4
Carichi radiali	<i>Radial loads</i>	Radiallast	<i>Carga radial</i>	Radiální zatížení	<i>Obciążenie promieniowe</i>	D4
Dati tecnici	<i>Technical data</i>	Technische Daten	<i>Datos técnicos</i>	Technická data	<i>Dane techniczne</i>	D5
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	Abmessungen	<i>Dimensiones</i>	Rozměry	<i>Wymiary</i>	D11

Questa sezione annulla e sostituisce ogni precedente edizione o revisione. Qualora questa sezione non Vi sia giunta in distribuzione controllata, l'aggiornamento dei dati ivi contenuto non è assicurato. **In tal caso la versione più aggiornata è disponibile sul nostro sito internet www.transtecno.com**

*This section replaces any previous edition and revision. If you obtained this catalogue other than through controlled distribution channels, the most up to date content is not guaranteed. **In this case the latest version is available on our web site www.transtecno.com***



FT Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

Caratteristiche tecniche

Technical features

Technische Daten

Características técnicas

Technické výhody

Specyfikacje techniczne

I motoriduttori pendolari della serie **FT** hanno le seguenti caratteristiche principali:

- Carcassa in pressofusione di alluminio
- Ingranaggi cilindrici a denti elicoidali
- Lubrificazione permanente con olio sintetico

FT helical parallel gearmotors range has the following main features:

- Die-cast aluminium housings
- helical gears
- Permanent synthetic oil long-life lubrication

Die **FT** Flachgetriebebaureihe hat nachfolgende Eigenschaften:

- Aluminium-Druckguss-Gehäuse
- Stirnradgetriebe
- Wartungsfreie permanente Langzeitschmierung mit Synthetiköl

Los motorreductores de la gama **FT** tienen las siguientes características principales:

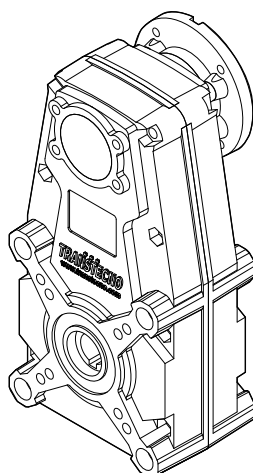
- Caja en aluminio moldeado bajo presión
- Engranajes cilíndricos de dientes helicoidales
- Lubricación permanente con aceite sintético

Hlavní výhody plochých převodovek **FT**:

- Hliníkové provedení převodovky
- 3 čelní převodové stupně
- Syntetický olej pro celou dobu životnosti

Motoreduktory walcowe płaskie, z serii **FT** charakteryzujące następujące cechy:

- Obudowa ze stopu aluminiumowego
- Przekładnie walcowe
- Dożywotne, stałe smarowanie olejem syntetycznym



Designazione

Classification

Klassifikation

Clasificación

Označení

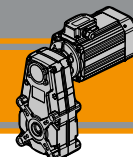
Klasyfikacja

RIDUTTORI / GEARBOXES / GETRIEBE / REDUCTOR / PŘEVODOVKY / PRZEKŁADNIE

FT	146	U	60.63	O20	56	B5
Tipo Type Typ Tipo Typ Typ	Grandezza Size Größe Tamaño Velikost Wielkość	Versione riduttore Gearbox version Getriebeversion Versión reductor Verze převodovky Wersja przekładni	Rapporto Ratio Übersetzung Relación de reducción Převodový poměr Przełożenie	Albero di uscita Output shaft Abtriebswelle Eje de salida Výstupní hřídel Wał wyjściowy	IEC 	Forma costruttiva Version Bauform Forma constructiva Velikost příruby Budowa
FT 	105/3 105/4 146 196	U...	Vedi tabelle See tables Siehe Tabellen Vease tablas Viz. Tabulka Zobacz w tabelach	Vedi tabelle See tables Siehe Tabellen Vease tablas Viz. Tabulka Zobacz w tabelach	56 63 71 80 90	B5 B14

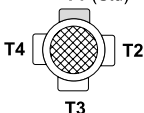
MOTORE TRIFASE / MOTOR THREE PHASE / MOTOR DREIPHASIG / MOTOR TRIFÁSICO / MOTOR TRÍFÁZOVÝ / SILNIK TRÓJFAZOWY

SMT	63	2	4	0.18 kW	B14	230-400 V	50 Hz	TEFC	T1
Tipo Type Typ Tipo Typ Typ	Grandezza Size Größe Tamaño Velikost Wielkość	Indicativo potenza Power coefficient Koeffizient Leistung Indicador de potencia Orientacni výkon Moc orientacyjna	Poli Poles Pol Polos Póly Bieguny	Potenza Power Leistung Potencia Výkon Moc	Forma costruttiva Version Bauform Forma constructiva Velikost příruby Budowa	Tensione Voltage Spannung Tensión Napětí Napięcie	Frequenza Frequency Frequenz Frecuencia Frekvence Częstotliwość	Ventilazione Fan cooling Belüftung Ventilación Chlazení ventilátorem chłodzenie wentylatorem	Pos. Morsetiera Terminal box pos. Klemmenkastenlage Pos. Caja de bornes Svorkovnice Pozycja skrzynki zaciskowej
SMT 		1-2-3-4-5	4	0.04 kW ... 2.2 kW	B14	230-400 V 460V	50Hz 60Hz	TEFC TENV	T1 (Std) T4 T2 T3

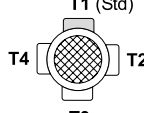


Designazione Classification Klassifikation Clasificación Označení Klasyfikacja

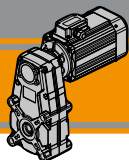
MOTORE MONOFASE / MOTOR SINGLE PHASE / MOTOR EINPHASIG / MOTOR MONOFÁSICO / MOTOR JEDNOFÁZOVÝ / SILNIK JEDNOFAZOWY

SMM	63	2	4	0.18 kW	B14	230 V	50 Hz	TEFC	T1
Tipo Type Typ Tipo Typ Typ	Grandezza Size Größe Tamaño Velikost Wielkość	Indicativo potenza Power coefficient Koeffizient Leistung Indicador de potencia Orientační výkon Moc orientacyjna	Poli Poles Pol Polos Póly Bieguny	Potenza Power Leistung Potencia Výkon Moc	Forma costruttiva Version Bauforn Forma constructiva Velikost přírubby Budowa	Tensione Voltage Spannung Tensión Napětí Napięcie	Frequenza Frequency Frequenz Frecuencia Frekvence Częstotliwość	Ventilazione Fan cooling Belüftung Ventilación Chlazení ventilátorem chłodzenie wentylatorem	Pos. Morsettiera Terminal box pos. Klemmenkastenlage Pos. Caja de bornes Svorkovnice Pozycja skrzynki zaciskowej
SMM		1-2-3-4	4	0.04 kW ... 0.75 kW	B14	230V	50Hz	TEFC TENV	T1 (Std) 

MOTORE TRIFASE / MOTOR THREE PHASE / MOTOR DREIPHASIG / MOTOR TRIFÁSICO / MOTOR TRÍFÁZOVÝ / SILNIK TRÓJFAZOWY

TS	63	2	4	0.18 kW	B5	3 ph	230-400 V	50 Hz	T1
Tipo Type Typ Tipo Typ Typ	Grandezza Size Größe Tamaño Velikost Wielkość	Indicativo potenza Power coefficient Koeffizient Leistung Indicador de potencia Orientační výkon Moc orientacyjna	Poli Poles Pol Polos Póly Bieguny	Potenza Power Leistung Potencia Výkon Moc	Forma costruttiva Version Bauforn Forma constructiva Velikost přírubby Budowa	Fasi Phases Phasen Fases Fáze Fazy	Tensione Voltage Spannung Tensión Napětí Napięcie	Frequenza Frequency Frequenz Frecuencia Frekvence Częstotliwość	Pos. Morsettiera Terminal box pos. Klemmenkastenlage Pos. Caja de bornes Svorkovnice Pozycja skrzynki zaciskowej
TS		1-2-3-S L1-L2	4	0.09 kW ... 2.2 kW	B5 B14	3 ph	230-400 V 275-480 V	50Hz 60Hz	T1 (Std) 

	Simbologia	Symbols	Symbole	Simbologia	Symbole	Symbole
n_1 [min ⁻¹]	Velocità in ingresso	Input speed	Eingangsdrehzahl	Velocidad de entrada	Vstupní rychlost	Prędkość wejściowa
n_2 [min ⁻¹]	Velocità in uscita	Output speed	Ausgangsdrehzahl	Velocidad de salida	Výstupní rychlost	Prędkość wyjściowa
i	Rapporto di riduzione	Ratio	Übersetzung	Relación de reducción	Převodový poměr	Przełożenie
P_1 [kW]	Potenza in ingresso	Input power	Aufnahmeleistung	Potencia en entrada	Vstupní výkon	Moc wejściowa
M_2 [Nm]	Coppia in uscita in funzione di P_1	Output torque referred to P_1	Ausgangsdrehmoment in Abhängigkeit von P_1	Par de salida en función de P_1	Výstupní moment vztážený k P_1	Moment wyjściowy
P_n [kW]	Potenza nominale in entrata	Nominal input power	Nenn- Eingangsleistung	Potencia nominal de entrada	Nominální vstupní výkon	Moc znamionowa wejściowa
M_n [Nm]	Coppia nominale in uscita in funzione di P_n	Nominal output torque referred to P_n	Nenn-Ausgangsdrehmoment in Abhängigkeit von P_n	Par nominal de salida en función de P_n	Nominální výstupní moment vztážený k P_n	Moment znamionowy wyjściowy w zależności od P_n
s_f	Fattore di servizio	Service factor	Servicefaktor	Factor de servicio	Servisní faktor	Współczynnik pracy
R_2 [N]	Carico radiale ammissibile in uscita	Permitted output radial load	Zulässige Radiallast	Carga radial admisible en salida	Přípustné radiální zatížení výstupu	Dopuszczalne obciążenie radialne na wyjściu
A_2 [N]	Carico assiale ammissibile in uscita	Permitted output axial load	Zulässige Axiallast	Carga axial admisible en salida	Přípustné axiální zatížení výstupu	Dopuszczalne obciążenie osiowe na wyjściu



FT

Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

Lubrificazione

Lubrication

Schmierung

Lubricación

Mazání

Smarowanie

I motoriduttori FT sono forniti completi di lubrificante sintetico viscosità 320 e non necessitano di manutenzione.

Permanent synthetic oil long-life lubrication (viscosity grade 320) on FT gearmotors.

Wartungsfreie permanente Schmierung bei den Getriebemotoren FT (Viskositätsgrad 320).

Los motorreductores FT se suministran con lubricante sintético viscosidad 320 y no necesitan

Převodovky FT jsou naplněny syntetickým olejem pro celou dobu životnosti (viskozita 320).

Dożywotnie stałe smarowanie olejem syntetycznym (stopień lepkości 320) przy motoreduktorach FT i nie wymagają żadnych prac konserwacyjnych.

Carichi radiali

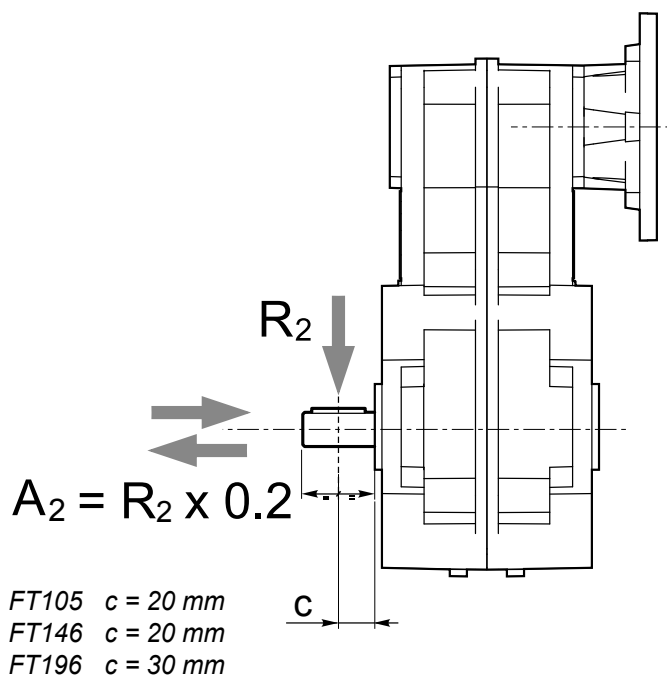
Radial loads

Radiallast

Carga radial

Radiální zatížení

Obciążenie promieniowe



n_2 [min ⁻¹]	R_2 [N]		
	FT105	FT146	FT196
70	1500	2500	3500
40	1700	2700	4000
30	1850	2850	4600
20	2000	3000	5500
10	2000	3000	7000
5	2000	3000	7000

Quando il carico radiale risultante non è applicato sulla mezzeria dell'albero occorre calcolare quello effettivo con la seguente formula:

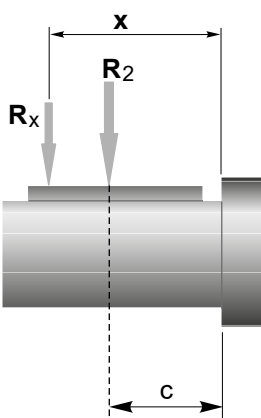
When the resulting radial load is not applied on the centre line of the shaft it is necessary to calculate the effective load with the following formula:

Falls die sich ergebende Radiallast nicht in der Mitte der Welle wirkt, ist die tatsächliche Last mit folgender Formel zu ermitteln:

Cuando la carga radial resultante no resulta aplicada en medio del eje, debe aplicarse un factor correctivo con la siguiente fórmula:

Pokud radiální zatížení není uplatněno uprostřed výstupní hřídele, je nutno použít tento vzorec pro výpočet povoleného zatížení:

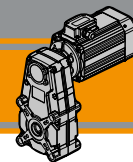
Kiedy powstałe obciążenie promieniowe nie ma przyłożenia na środek wału, obciążenie rzeczywiste należy obliczyć, korzystając z poniższego wzoru:



$$R_x = \frac{R_2 \cdot a}{(b + x)} \leq R_{2MAX}$$

$$R \leq R_x$$

	FT105	FT146	FT196
a	82	82,5	132
b	62	62,5	102
R_{2MAX}	2000	3000	7000



Dati tecnici	Technical data	Technische Daten	Datos técnicos	Technická data	Dane techniczne	
	n_2 [min ⁻¹]	Mn_2 [Nm]	Pn_1 [kW]	i		
FT105					56B14	
FT105/3	68	40	0.30	20.57		
	42	50	0.23	33.32		
	32	65	0.23	44.36		
	26		0.18	54.87		
	20		0.14	71.84		
	18		0.13	77.07		
	16		0.11	88.87		
	11		0.081	124.81		
	7.7		0.056	181.35		
	6.2		0.045	224.32		
4.4	0.032	315.05				
FT105/4	3.8	65	0.028	368.19		
	2.6		0.019	534.98		
	2.1		0.015	661.76		
	1.5		0.011	929.40		
FT146						
	75	80	0.65	18.75		
	53		0.47	26.17		
	50		0.43	28.26		
	40		100	0.44	35.07	
	35	0.39		39.44		
	30	0.33		46.44		
	26	0.29		52.86		
	23	110	0.28	60.63		
	20		0.24	70.00		
	17		0.20	84.63		
	15		0.18	95.61		
	12		0.15	113.40		
	11		0.13	133.45		
	9.3		0.11	150.18		
	8.7	120	0.11	160.43		
	7.8		0.10	178.83		
	6.3		0.082	223.92		
	5.9		0.077	236.83		
	4.7		0.061	300.07		
	3.5		0.046	397.38		
FT196						
	69	350	2.6	20.41		
	40	400	1.8	34.81		
	33	450	1.6	42.61		
	24	500	1.3	59.36		
	19	550	1.1	72.68		
	15		0.92	92.82		
	11		0.69	123.95		
	8.9		0.51	158.02		
	6.9		0.42	201.80		
	5.2		0.32	269.47		

Le aree evidenziate indicano l'applicabilità della corrispondente grandezza motore. Prima di eseguire la scelta del motoriduttore riferirsi ai dati tecnici (p.D7).

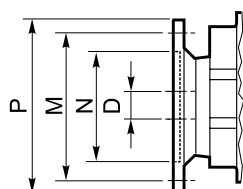
Highlighted areas indicate motor inputs available on each size of unit. Before selecting any gearbox, please read the technical data (p. D7).

Die hervorgehobenen Felder kennzeichnen die jeweils einsetzbare Motorgröße. Lesen Sie bitte vor Auswahl des Getriebemotors die technischen Daten (S. D7).

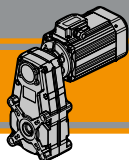
Las áreas resaltadas indican la aplicabilidad de la correspondiente grandezza del motor. Antes de realizar la elección del Motorreductor referirse a los datos técnicos.(p.D7)

Zvýrazněná pole označují dostupné velikosti motorů pro jednotlivé velikosti převodovek. Před výběrem jakéhokoli převodu si prosím přečtěte technická data (p.D7).

Zaznaczone obszary wskazują zastosowanie odpowiedniej wielkości silnika. Przed dokonaniem wyboru motoreduktora należy zapoznać się z danymi technicznymi (str. D7).



Dimensioni IEC / IEC Dimensions / IEC-Abmessungen / Dimensiones IEC / IEC rozměry / Wymiary IEC										
	56 B14	56 B5	63 B5	63 B14	71 B5	71 B14	80 B5	80 B14	90 B5	90 B14
N	50	80	95	60	110	70	130	80	130	95
M	65	100	115	75	130	85	165	100	165	115
P	80	120	140	90	160	105	200	120	200	140
D	9		11		14		19		24	



FT

Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

**Dati
tecnici**

**Technical
data**

**Technische
Daten**

**Datos
técnicos**

**Technická
data**

**Dane
techniczne**

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i		
------------------------	--	------------------------	----	---	---	---

P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i		
------------------------	--	------------------------	----	---	---	---

0.04

56

 5014 (1400 min ⁻¹)	68	5	7.6	20.57	FT105/3	B14
	42	9	5.9	33.32		B14
	32	11	5.7	44.36		B14
	26	14	4.6	54.87		B14
	19	18	3.5	71.84		B14
	18	20	3.3	77.07		B14
	16	23	2.9	88.87		B14
	11	32	2.0	124.81		B14
	7.7	47	1.4	181.35		B14
	6.2	58	1.1	224.32		B14
	4.4	81	0.8	315.05		B14
	3.8	92	0.7	368.19	FT105/4	B14
	2.6	120	0.5	534.98		B14
	2.1	120	0.5	661.76		B14

0.09

56

 5034 (1400 min ⁻¹)	3.8	120	0.5	368.19	FT105/4	B14
	2.6	120	0.5	534.98		B14
	2.1	120	0.5	661.76		B14
	1.5	120	0.5	929.40		B14
	40	20	4.9	35.07	FT146	B14
	35	23	4.4	39.44		B14
	30	27	3.7	46.44		B14
	26	31	3.3	52.86		B14
	23	35	3.1	60.63		B14
	20	40	2.7	70.00		B14
	17	49	2.3	84.63		B14
	15	55	2.0	95.61		B14
	12	65	1.7	113.40		B14
	10	77	1.4	133.45		B14
	9.3	87	1.3	150.18		B14
	8.7	93	1.3	160.43		B14
	7.8	103	1.2	178.83		B14
	6.3	129	0.9	223.92		B14
	5.9	137	0.9	236.83		B14
	4.7	170	0.7	300.07		B14
	3.5	170	0.7	397.38		B14

0.06

56

 5024 (1400 min ⁻¹)	68	8	5.1	20.57	FT105/3	B14
	42	13	3.9	33.32		B14
	32	17	3.8	44.36		B14
	26	21	3.1	54.87		B14
	19	28	2.4	71.84		B14
	18	30	2.2	77.07		B14
	16	34	1.9	88.87		B14
	11	48	1.4	124.81		B14
	7.7	70	0.9	181.35		B14
	6.2	86	0.8	224.32		B14
	4.4	110	0.6	315.05		B14
	20	27	4.1	70.00	FT146	B14
	17	33	3.4	84.63		B14
	15	37	3.0	95.61		B14
	12	44	2.5	113.40		B14
	10	51	2.1	133.45		B14
	9.3	58	1.9	150.18		B14
	8.7	62	1.8	160.43		B14
	7.8	69	1.7	178.83		B14
	6.3	86	1.4	223.92		B14
	5.9	91	1.3	236.83		B14
	4.7	115	1.0	300.07		B14
	3.5	153	0.8	397.38		B14

0.12

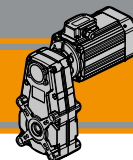
56

 5044* 5634 (1400 min ⁻¹)	68	16	2.5	20.57	FT105/3	B14
	42	26	2.0	33.32		B14
	32	34	1.9	44.36		B14
	26	42	1.5	54.87		B14
	20	55	1.2	71.84		B14
	18	59	1.1	77.07		B14
	16	68	1.0	88.87		B14
	11	96	0.7	124.81		B14
	7.7	110	0.6	181.35		B14
	75	14.4	5.5	18.8	FT146	B14
	53	20.1	4.0	26.2		B14
	50	21.7	3.7	28.3		B14
	40	27.0	3.7	35.1		B14

*: disponibile solo nella versione SMT trifase
 *: available in SMT 3 phases version only
 *: nur in der Version mit dreiphasigem SMT verfügbar
 *: disponible solo en la versión SMT trifásica
 *: k dispozici pouze v třífázové verzi SMT
 *: Dostępny tylko w wersji trójfazowej SMT

Verificare sempre che la coppia M₂ utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.
 Please check that the output torque M₂ does not exceed the value in the grey areas.
 Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment M₂ den angegebenen Wert im grauen Bereich nicht überschreitet.

Verificar que el par M₂ utilizado no exceda el valor indicado en la casilla en gris.
 Zkontrolujte, zda výstupní moment M₂ nepřesahuje hodnoty uvedené v šedých polích.
 Proszę sprawdzić, czy wartość momentu wyjściowego M₂ nie przekracza szarego zakresu.



Dati tecnici		Technical data		Technische Daten		Datos técnicos		Technická data		Dane techniczne				
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			
0.12						56	0.18						56	
 5044* 5634 (1400 min ⁻¹)	35	30	3.3	39.44	FT146	B14	 5644 (1400 min ⁻¹)	75	22	3.7	18.75	FT146	B14	
	30	36	2.8	46.44		B14		53	30	2.6	26.17		B14	
	26	41	2.5	52.86		B14		50	33	2.5	28.26		B14	
	23	47	2.4	60.63		B14		40	40	2.5	35.07		B14	
	20	54	2.0	70.00		B14		35	46	2.2	39.44		B14	
	17	65	1.7	84.63		B14		30	54	1.9	46.44		B14	
	15	74	1.5	95.61		B14		26	61	1.6	52.86		B14	
	12	87	1.3	113.40		B14		23	70	1.6	60.63		B14	
	10	103	1.1	133.45		B14		20	81	1.4	70.00		B14	
	9.3	116	0.9	150.18		B14		17	98	1.1	84.63		B14	
	8.7	123	1.0	160.43		B14		15	110	1.0	95.61		B14	
	7.8	138	0.9	178.83		B14		12	131	0.8	113.40		B14	
	6.3	172	0.7	223.92		B14		10	154	0.7	133.45		B14	
	5.9	170	0.7	236.83		B14								
4.7	170	0.7	300.07	B14										
3.5	170	0.7	397.38	B14										
0.12						63	0.18						63	
 TS6314 (1400 min ⁻¹)	75	14	5.5	18.75	FT146	B5/B14	 TS6324 (1400 min ⁻¹)	75	22	3.7	18.75	FT146	B5/B14	
	53	20	4.0	26.17		B5/B14		53	30	2.6	26.17		B5/B14	
	50	22	3.7	28.26		B5/B14		50	33	2.5	28.26		B5/B14	
	40	27	3.7	35.07		B5/B14		40	40	2.5	35.07		B5/B14	
	35	30	3.3	39.44		B5/B14		35	46	2.2	39.44		B5/B14	
	30	36	2.8	46.44		B5/B14		30	54	1.9	46.44		B5/B14	
	26	41	2.5	52.86		B5/B14		26	61	1.6	52.86		B5/B14	
	23	47	2.4	60.63		B5/B14		23	70	1.6	60.63		B5/B14	
	20	54	2.0	70.00		B5/B14		20	81	1.4	70.00		B5/B14	
	17	65	1.7	84.63		B5/B14		17	98	1.1	84.63		B5/B14	
	15	74	1.5	95.61		B5/B14		15	110	1.0	95.61		B5/B14	
	12	87	1.3	113.40		B5/B14		12	131	0.8	113.40		B5/B14	
	10	103	1.1	133.45		B5/B14		10	154	0.7	133.45		B5/B14	
	9.3	116	0.9	150.18		B5/B14		9.3	155	0.7	150.18		B5/B14	
	8.7	123	1.0	160.43		B5/B14		8.7	170	0.7	160.43		B5/B14	
	7.8	138	0.9	178.83		B5/B14		7.8	170	0.7	178.83		B5/B14	
	6.3	172	0.7	223.92		B5/B14		6.3	170	0.7	223.92		B5/B14	
	5.9	170	0.7	236.83		B5/B14								
	4.7	170	0.7	300.07		B5/B14								
	3.5	170	0.7	397.38		B5/B14								
0.18						56	0.25						56	
 5644 (1400 min ⁻¹)	68	24	2.5	20.57	FT105/3	B14	 5654* (1400 min ⁻¹)	68	33	1.2	20.57	FT105/3	B14	
	42	38	2.0	33.32		B14		42	53	0.9	33.32		B14	
	32	51	1.9	44.36		B14		32	71	0.9	44.36		B14	
	26	63	1.5	54.87		B14		75	30	2.7	18.75		FT146	B14
	20	83	1.2	71.84		B14		53	42	1.9	26.17			B14
	18	89	0.7	77.07		B14		50	45	1.8	28.26			B14
	16	103	0.6	88.87		B14		40	56	1.8	35.07			B14
	11	110	0.6	124.81		B14		35	63	1.6	39.44			B14
						B14		30	74	1.3	46.44			B14
						B14		26	85	1.2	52.86			B14
						B14		23	97	1.1	60.63			B14
						B14		20	112	1.0	70.00			B14
						B14		17	136	0.8	84.63			B14
						B14		15	153	0.7	95.61			B14
				B14	12	131	0.8	113.40	B14					
				B14	10	154	0.7	133.45	B14					
				B14	9.3	155	0.7	150.18	B14					
				B14	8.7	170	0.7	160.43	B14					
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										
				B14										

Dati tecnicí		Technical data		Technische Daten		Datos técnicos		Technická data		Dane techniczne			
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i		
0.25							0.25						
 6334 (1400 min ⁻¹)	75	30	2.7	18.75	FT146	B14	TS7114 (1400 min ⁻¹)	15	149	3.7	92.82	FT196	B5/B14
	53	42	1.9	26.17		B14		11	199	2.8	123.95		B5/B14
	50	45	1.8	28.26		B14		8.9	253	2.2	158.02		B5/B14
	40	56	1.8	35.07		B14		6.9	323	1.7	201.80		B5/B14
	35	63	1.6	39.44		B14		5.2	432	1.3	269.47		B5/B14
	30	74	1.3	46.44		B14							
	26	85	1.2	52.86		B14							
	23	97	1.1	60.63		B14							
	20	112	1.0	70.00		B14							
	17	136	0.8	84.63		B14							
	15	153	0.7	95.61		B14							
	12	155	0.7	113.40		B14							
	10	155	0.7	133.45		B14							
	9.3	155	0.7	150.18		B14							
	8.7	170	0.7	160.43		B14							
	15	149	3.7	92.82		FT196		B14					
11	199	2.8	123.95	B14									
8.9	253	2.2	158.02	B14									
6.9	323	1.7	201.80	B14									
5.2	432	1.3	269.47	B14									
0.25							0.37						
TS6334 (1400 min ⁻¹)	75	30	2.7	18.75	FT146	B5/B14	 6344* (1400 min ⁻¹)	15	149	3.7	92.82	FT196	B14
	53	42	1.9	26.17		B5/B14		11	199	2.8	123.95		B14
	50	45	1.8	28.26		B5/B14		8.9	253	2.2	158.02		B14
	40	56	1.8	35.07		B5/B14		6.9	323	1.7	201.80		B14
	35	63	1.6	39.44		B5/B14		5.2	432	1.3	269.47		B14
	30	74	1.3	46.44		B5/B14							
	26	85	1.2	52.86		B5/B14							
	23	97	1.1	60.63		B5/B14							
	20	112	1.0	70.00		B5/B14							
	17	136	0.8	84.63		B5/B14							
	15	153	0.7	95.61		B5/B14							
	12	155	0.7	113.40		B5/B14							
	10	155	0.7	133.45		B5/B14							
	9.3	155	0.7	150.18		B5/B14							
	8.7	170	0.7	160.43		B5/B14							
	15	149	3.7	92.82		FT196		B5/B14					
11	199	2.8	123.95	B5/B14									
8.9	253	2.2	158.02	B5/B14									
6.9	323	1.7	201.80	B5/B14									
5.2	432	1.3	269.47	B5/B14									
0.25							0.37						
TS7114 (1400 min ⁻¹)	75	30	2.7	18.75	FT146	B5/B14	 7124 (1400 min ⁻¹)	15	149	3.7	92.82	FT196	B14
	53	42	1.9	26.17		B5/B14		11	199	2.8	123.95		B14
	50	45	1.8	28.26		B5/B14		8.9	253	2.2	158.02		B14
	40	56	1.8	35.07		B5/B14		6.9	323	1.7	201.80		B14
	35	63	1.6	39.44		B5/B14		5.2	432	1.3	269.47		B14
	30	74	1.3	46.44		B5/B14							
	26	85	1.2	52.86		B5/B14							
	23	97	1.1	60.63		B5/B14							
	20	112	1.0	70.00		B5/B14							
	17	136	0.8	84.63		B5/B14							
	15	153	0.7	95.61		B5/B14							
	12	155	0.7	113.40		B5/B14							
	10	155	0.7	133.45		B5/B14							
	9.3	155	0.7	150.18		B5/B14							
	8.7	170	0.7	160.43		B5/B14							
	15	149	3.7	92.82		FT196		B5/B14					
11	199	2.8	123.95	B5/B14									
8.9	253	2.2	158.02	B5/B14									
6.9	323	1.7	201.80	B5/B14									
5.2	432	1.3	269.47	B5/B14									
0.25							0.37						
TS7114 (1400 min ⁻¹)	75	30	2.7	18.75	FT146	B5/B14	 7124 (1400 min ⁻¹)	15	149	3.7	92.82	FT196	B14
	53	42	1.9	26.17		B5/B14		11	199	2.8	123.95		B14
	50	45	1.8	28.26		B5/B14		8.9	253	2.2	158.02		B14
	40	56	1.8	35.07		B5/B14		6.9	323	1.7	201.80		B14
	35	63	1.6	39.44		B5/B14		5.2	432	1.3	269.47		B14
	30	74	1.3	46.44		B5/B14							
	26	85	1.2	52.86		B5/B14							
	23	97	1.1	60.63		B5/B14							
	20	112	1.0	70.00		B5/B14							
	17	136	0.8	84.63		B5/B14							
	15	153	0.7	95.61		B5/B14							
	12	155	0.7	113.40		B5/B14							
	10	155	0.7	133.45		B5/B14							
	9.3	155	0.7	150.18		B5/B14							
	8.7	170	0.7	160.43		B5/B14							
	15	149	3.7	92.82		FT196		B5/B14					
11	199	2.8	123.95	B5/B14									
8.9	253	2.2	158.02	B5/B14									
6.9	323	1.7	201.80	B5/B14									
5.2	432	1.3	269.47	B5/B14									

*: disponibile solo nella versione SMT trifase
*: available in SMT 3 phases version only
*: nur in der Version mit dreiphasigem SMT verfügbar
*: disponible solo en la versión SMT trifásica
*: k dispozici pouze v třífázové verzi SMT
*: Dostępny tylko w wersji trójfazowej SMT

Verificare sempre che la coppia M_2 utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.
Please check that the output torque M_2 does not exceed the value in the grey areas.
Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment M_2 den angegebenen Wert im grauen Bereich nicht überschreitet.
Verificar que el par M_2 utilizado no exceda el valor indicado en las casillas grises.

*: disponibile solo nella versione SMT trifase
 * *available in SMT 3 phases version only*
 *: nur in der Version mit dreiphasigem SMT verfügbar
 * *disponible solo en la versión SMT trifásica*
 * k dispozici pouze v třífázové verzi SMT
 * *Dostępny tylko w wersji trójfazowej SMT*

Verificare sempre che la coppia M_2 utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.

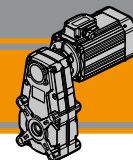
Please check that the output torque M_2 does not exceed the value in the grey areas.

Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment M_2 den angegebenen Wert im grauen Bereich nicht überschreitet.

Verificar que el par M_2 utilizado no exceda el valor indicado en la casilla en gris.

Zkontrolujte, zda výstupní moment M_2 nepřesahuje hodnoty uvedené v šedých polích.

Proszę sprawdzić, czy wartość momentu wyjściowego M_2 , nie przekracza szarego zakresu..



Dati tecnici		Technical data		Technische Daten		Datos técnicos		Technická data		Dane techniczne							
P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i			P ₁ [kW]	n ₂ [min ⁻¹]	M ₂ [Nm]	sf	i						
0.55						71	0.75						80				
 7134 (1400 min ⁻¹)	75	66	1.2	18.75	FT146	B14	TS8024 (1400 min ⁻¹)	69	98	3.6	20.41	FT196	B5/B14				
	53	92	0.9	26.17		B14		40	167	2.4	34.81		B5/B14				
	50	100	0.8	28.26		B14		33	205	2.2	42.61		B5/B14				
	40	124	0.8	35.07		B14		24	285	1.8	59.36		B5/B14				
	35	139	0.7	39.44		B14		19	350	1.6	72.68		B5/B14				
	69	72	4.9	20.41	FT196	B14		15	446	1.2	92.82		B5/B14				
	40	123	3.3	34.81		B14		11	596	0.9	123.95		B5/B14				
	33	150	3.0	42.61		B14		8.9	730	0.7	158.02		B5/B14				
	24	209	2.4	59.36		B14		6.9	730	0.7	201.80		B5/B14				
	19	256	2.1	72.68		B14		5.2	730	0.7	269.47		B5/B14				
	15	327	1.7	92.82		B14											
	11	437	1.3	123.95		B14											
	8.9	557	1.0	158.02		B14											
	6.9	712	0.8	201.80		B14											
	5.2	730	0.7	269.47		B14											
0.55						71	1.1						80				
TS7134 (1400 min ⁻¹)	75	66	1.2	18.75	FT146	B5/B14	 8034* (1400 min ⁻¹)	69	144	2.4	20.41	FT196	B14				
	53	92	0.9	26.17		B5/B14		40	246	1.6	34.81		B14				
	69	72	4.9	20.41		FT196		B5/B14	33	301	1.5		42.61	B14			
	40	123	3.3	34.81				B5/B14	24	419	1.2		59.36	B14			
	33	150	3.0	42.61				B5/B14	19	513	1.1		72.68	B14			
	24	209	2.4	59.36	B5/B14			15	655	0.8	92.82		B14				
	19	256	2.1	72.68	B5/B14			11	730	0.7	123.95		B14				
	15	327	1.7	92.82	B5/B14												
	11	437	1.3	123.95	B5/B14												
	8.9	557	1.0	158.02	B5/B14												
	6.9	712	0.8	201.80	B5/B14												
	5.2	730	0.7	269.47	B5/B14												
	0.55							80	1.1						80		
	TS8014 (1400 min ⁻¹)	69	72	4.9	20.41	FT196		B5/B14	TS8034 (1400 min ⁻¹)	69	144		2.4	20.41	FT196	B5/B14	
		40	123	3.3	34.81			B5/B14		40	246		1.6	34.81		B5/B14	
33		150	3.0	42.61	B5/B14		33	301		1.5	42.61		B5/B14				
24		209	2.4	59.36	B5/B14		24	419		1.2	59.36	B5/B14					
19		256	2.1	72.68	B5/B14		19	513		1.1	72.68	B5/B14					
15		327	1.7	92.82	FT196	B5/B14	15	655		0.8	92.82	B5/B14					
11		437	1.3	123.95		B5/B14	11	730		0.7	123.95	B5/B14					
8.9		557	1.0	158.02		B5/B14											
6.9		712	0.8	201.80		B5/B14											
5.2		730	0.7	269.47		B5/B14											
0.55						80	1.1						90				
TS9014 (1400 min ⁻¹)		69	72	4.9		20.41	FT196	B5/B14		TS90S4 (1400 min ⁻¹)	69	144	2.4	20.41		FT196	B5/B14
		40	123	3.3		34.81		B5/B14			40	246	1.6	34.81			B5/B14
		33	150	3.0		42.61		B5/B14			33	301	1.5	42.61			B5/B14
		24	209	2.4		59.36		B5/B14			24	419	1.2	59.36			B5/B14
	19	256	2.1	72.68		B5/B14		19	513		1.1	72.68	B5/B14				
	15	327	1.7	92.82	FT196	B5/B14	15	655	0.8		92.82	B5/B14					
	11	437	1.3	123.95		B5/B14											
	8.9	557	1.0	158.02		B5/B14											
	6.9	712	0.8	201.80		B5/B14											
	5.2	730	0.7	269.47		B5/B14											
	0.75						71	1.5						90			
	 7144* (1400 min ⁻¹)	69	98	3.6		20.41	FT196	B14	 9024* (1400 min ⁻¹)		69	196	1.8	20.41	FT196		B14
		40	167	2.4		34.81		B14			40	335	1.2	34.81			B14
		33	205	2.2		42.61		B14			33	410	1.1	42.61			B14
		24	285	1.8		59.36		B14			24	571	0.9	59.36			B14
19		350	1.6	72.68		B14		19		699	0.8	72.68	B14				
15		446	1.2	92.82	FT196	B14	15	730		0.7	92.82	B14					
11		596	0.9	123.95		B14											
8.9		730	0.7	158.02		B14											
6.9		730	0.7	201.80		B14											
5.2		730	0.7	269.47		B14											

Verificare sempre che la coppia M₂ utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.
Please check that the output torque M₂ does not exceed

*: disponibile solo nella versione SMT trifase
*: available in SMT 3 phases version only
*: nur in der Version mit dreiphasigem SMT verfügbar
*: disponible solo en la versión SMT trifásica
*: k dispozici pouze v třífázové verzi SMT
*: Dostępny tylko w wersji trójfazowej SMT

Verificare sempre che la coppia M₂ utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.

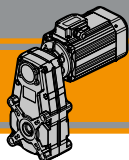
Please check that the output torque M₂ does not exceed the value in the grey areas.

Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment M₂ den angegebenen Wert im grauen Bereich nicht überschreitet.

Verificar que el par M₂ utilizado no exceda el valor indicado en la casilla en gris.

Zkontrolujte, zda výstupní moment M₂ nepřesahuje hodnoty uvedené v šedých polích.

Proszę sprawdzić, czy wartość momentu wyjściowego M₂, nie przekracza szarego zakresu..



FT

Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

**Dati
tecnic**

**Technical
data**

**Technische
Daten**

**Datos
técnicos**

**Technická
data**

**Dane
techniczne**

P_1 [kW]	n_2 [min ⁻¹]	M_2 [Nm]	sf	i		
---------------	-------------------------------	---------------	----	---	---	---

1.5

90

TS90L4 (1400 min ⁻¹)	69	144	1.8	20.41	FT196	B5/B14
	40	246	1.2	34.81		B5/B14
	33	301	1.1	42.61		B5/B14
	24	419	0.9	59.36		B5/B14
	19	513	0.8	72.68		B5/B14
	15	730	0.7	92.82		B5/B14

2.2

90

 9034* (1400 min ⁻¹)	69	288	1.2	20.41	FT196	B14
	40	491	0.8	34.81		B14
	33	601	0.7	42.61		B14

2.2

90

TS90L24 (1400 min ⁻¹)	69	288	1.2	20.41	FT196	B5/B14
	40	491	0.8	34.81		B5/B14
	33	601	0.7	42.61		B5/B14

*: disponibile solo nella versione SMT trifase

*: available in SMT 3 phases version only

*: nur in der Version mit dreiphasigem SMT verfügbar

*: disponible solo en la versión SMT trifásica

*: k dispozici pouze v třífázové verzi SMT

*: Dostępny tylko w wersji trójfazowej SMT

Verificare sempre che la coppia M_2 utilizzata non ecceda il valore indicato nelle caselle in grigio.

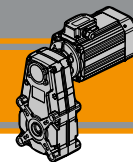
Please check that the output torque M_2 does not exceed the value in the grey areas.

Stellen Sie sicher, dass das Drehmoment M_2 den angegebenen Wert im grauen Bereich nicht überschreitet.

Verificar que el par M_2 utilizado no exceda el valor indicado en la casilla en gris.

Zkontrolujte, zda výstupní moment M_2 nepřesahuje hodnoty uvedené v šedých polích.

Proszę sprawdzić, czy wartość momentu wyjściowego M_2 , nie przekracza szarego zakresu..



Dimensioni

Dimensions

Abmessungen

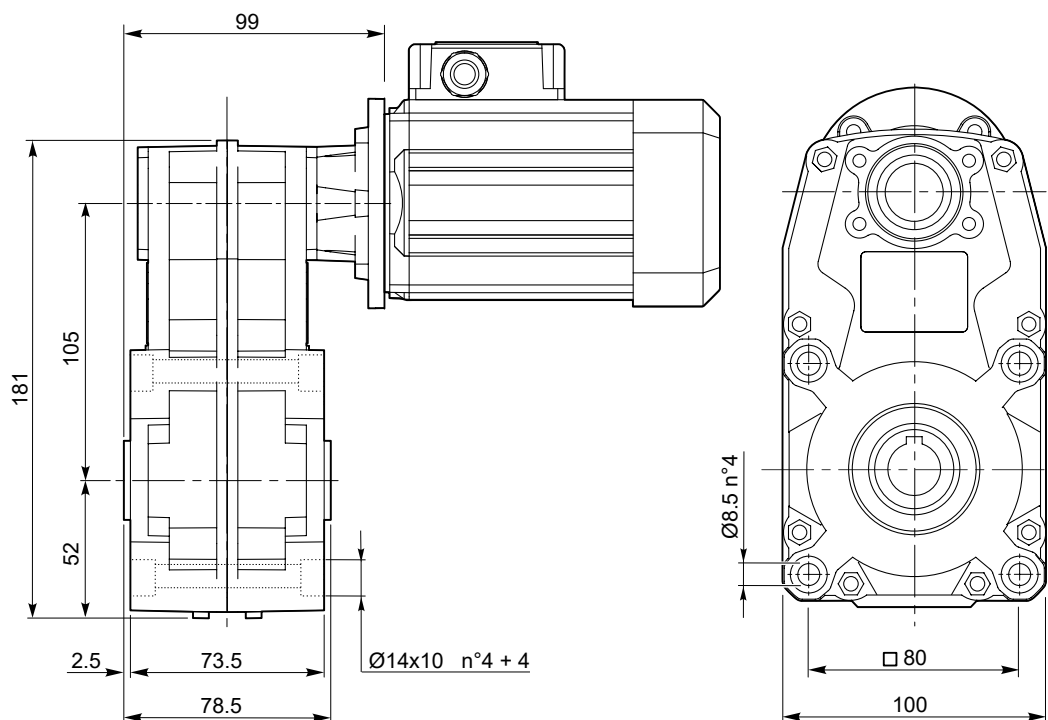
Dimensiones

Rozměry

Wymiary

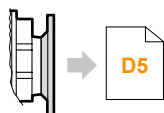
FT 105

FT 105...U



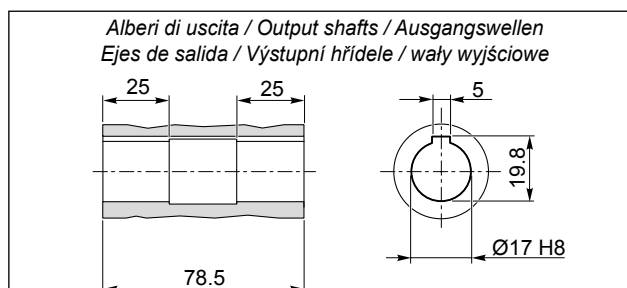
Kg 4.2*

Flange motore IEC
IEC Motor flange
Flansche IEC-Motoren
Bridas motores IEC
IEC příruba motoru
Kołnierz silnika IEC

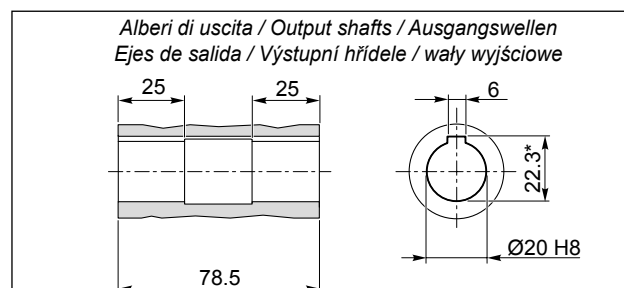


*: Peso stimato senza motore
*: *estimated weight without motor*
*: geschätztes Gewicht ohne Motor
*: *Peso estimado sin motor*
*: Odhadovaná hmotnost bez motoru
*: *Szacowana waga bez silnika*

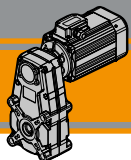
O17



O20



*Sede linguetta ribassata / *Special Keyway* / Spezielle Passfeder
Chavetero rebajado / *Speciální pero-drážka* / Specjalny klin



FT

Motoriduttori pendolari Helical parallel gearmotors

Dimensioni

Dimensions

Abmessungen

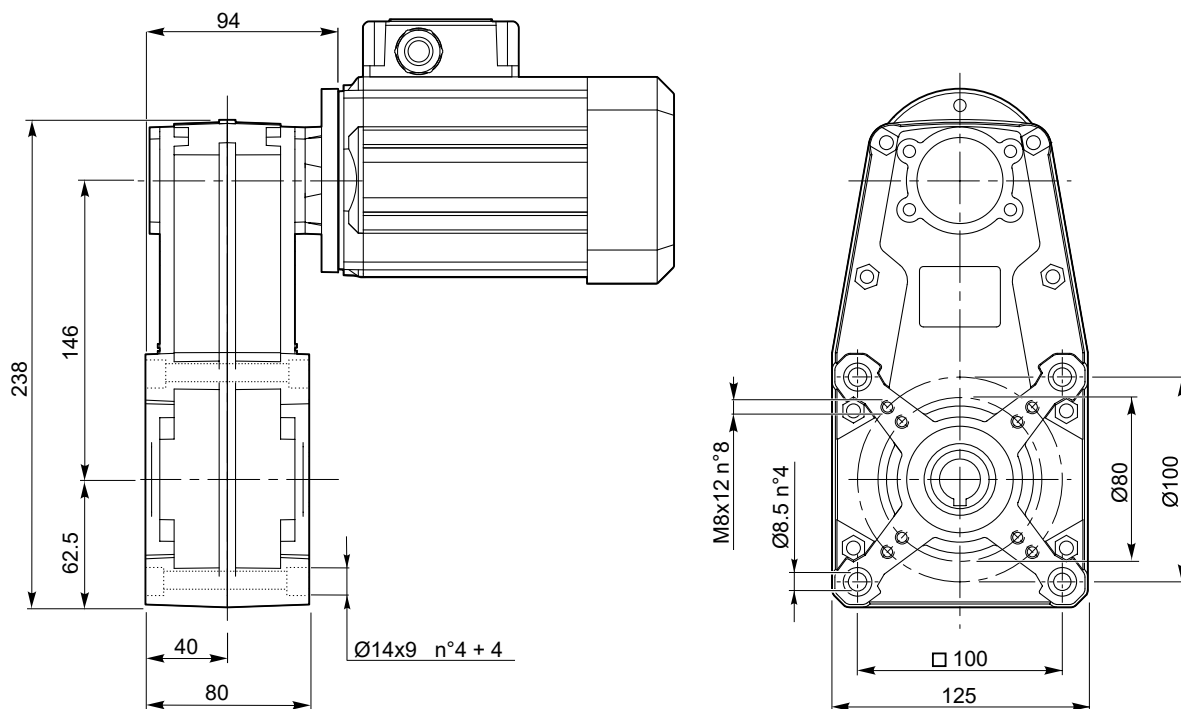
Dimensiones

Rozměry

Wymiary

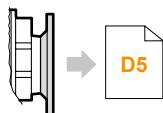
FT 146

FT 146...U



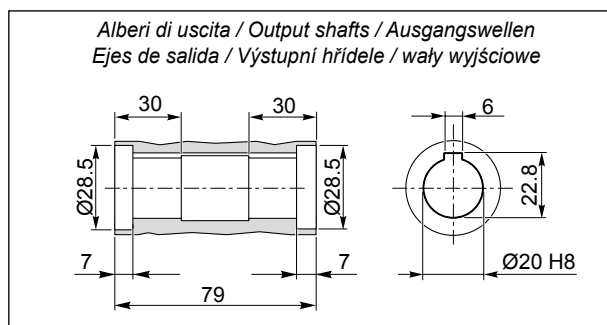
Kg 4.7*

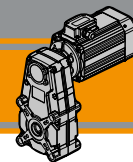
Flange motore IEC
IEC Motor flange
Flansche IEC-Motoren
Bridas motores IEC
IEC příruba motoru
Kołnierz silnika IEC



*: Peso stimato senza motore
*: estimated weight without motor
*: geschätztes Gewicht ohne Motor
*: Peso estimado sin motor
*: Odhadovaná hmotnost bez motoru
*: Szacowana waga bez silnika

O20





Dimensioni

Dimensions

Abmessungen

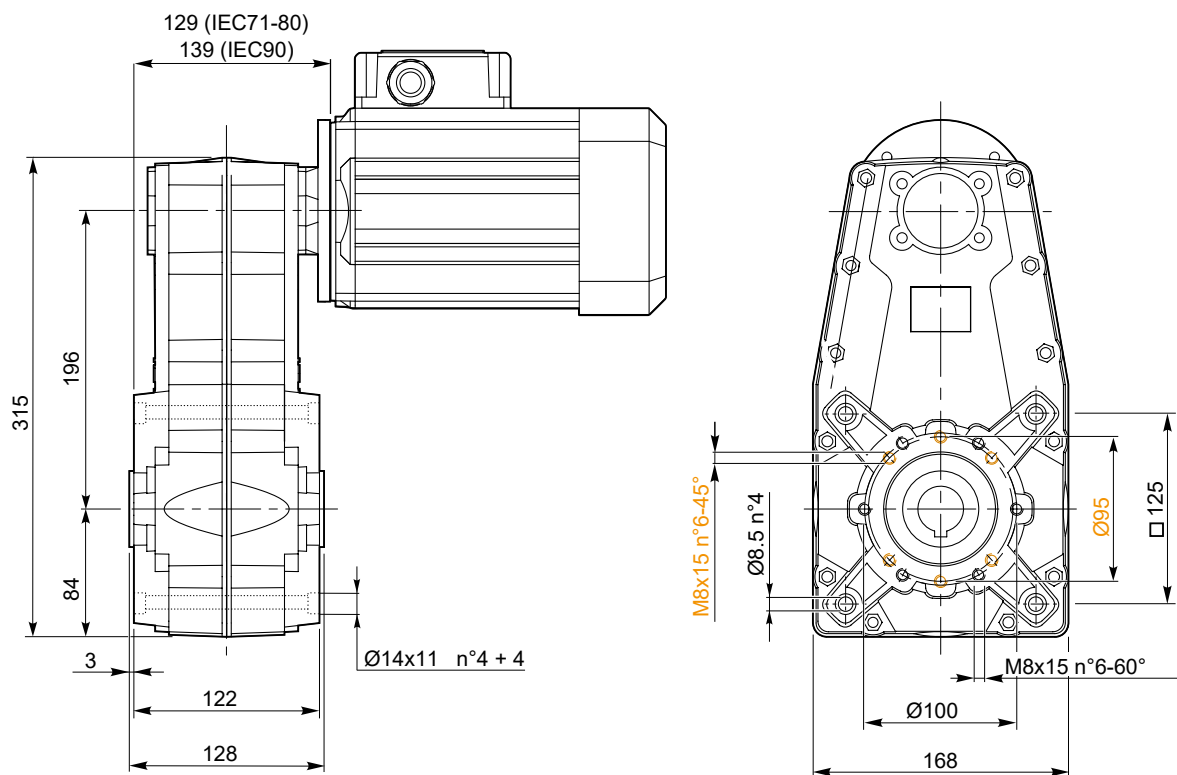
Dimensiones

Rozměry

Wymiary

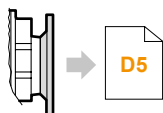
FT 196

FT 196...U



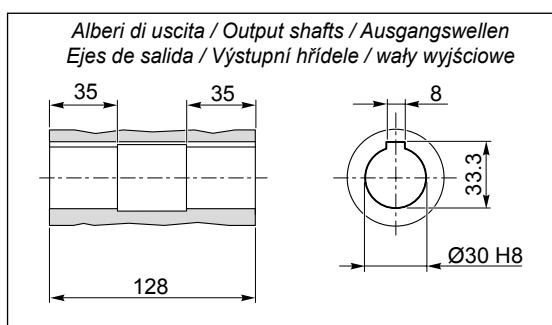
Kg 12.1*

Flange motore IEC
IEC Motor flange
Flansche IEC-Motoren
Bridas motores IEC
IEC příruba motoru
Kołnierz silnika IEC

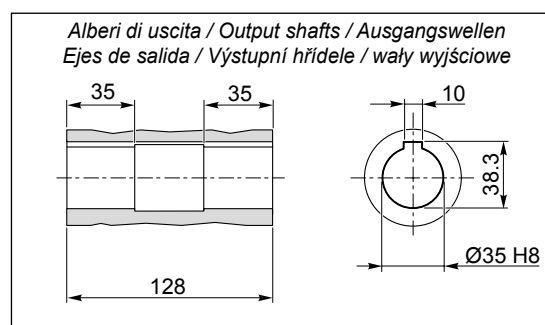


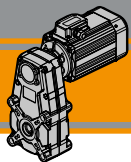
*: Peso stimato senza motore
*: *estimated weight without motor*
*: geschätztes Gewicht ohne Motor
*: *Peso estimado sin motor*
*: Odhadovaná hmotnost bez motoru
*: *Szacowana waga bez silnika*

O30



O35





Note / Notes

**MA TRANSTECNO SAPI DE CV**

Av. Mundial # 176, Parque Industrial
JM Apodaca, Nuevo León,
C.P. 66600
MÉXICO
T +52 8113340920
info@transtecno.com.mx
www.transtecno.com.mx

**TRANSTECNO SRL**

Via Caduti di Sabbiuno, 11/D-E
40011 Anzola dell'Emilia (BO)
ITALY
T +39 051 64 25 811
F +39 051 73 49 43
sales@transtecno.com
www.transtecno.com

**HANGZHOU TRANSTECNO POWER TRANSMISSIONS CO; LTD**

No.4 Xiuyan Road Fengdu Industry Zone
Pingyao Town Yuhang District
Hangzhou City, Zhejiang Province
311115 - CHINA
T +86 571 86 92 02 60
F +86 571 86 92 18 10
info-china@transtecno.com
www.transtecno.cn

**TRANSTECNO USA LLC**

5440 S.W. 156th Place Miami,
FL 33185 - USA
usaoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE BRAZIL**

Rua Dr. Freire Alemão 155 / 402 - CEP. 90450-060
Auxiliadora Porto Alegre RS - BRAZIL
Tel: +55 51 3251 5447
Fax: +55 51 3251 5447
Mobile: +55 51 811 45 962
braziloffice@transtecno.com
www.transtecno.com.br

**TRANSTECNO BV**

Ind. terrein Wieken/Vinkenhoef
De Stuwdam 43
3815 KM Amersfoort - NETHERLANDS
Tel: +31(0) 33 45 19 505
Fax: +31(0) 33 45 19 506
info@transtecno.nl
www.transtecno.nl

**TRANSTECNO AANDRIJFTECHNIEK B.V.**

Ind. terrein Wieken/Vinkenhoef
De Stuwdam 43
3815 KM Amersfoort - NETHERLANDS
Tel: +31 (0) 33 20 47 006
info@transtecnoaandrijftechniek.nl
www.transtecnoaandrijftechniek.nl

**TRANSTECNO IBÉRICA**

THE MODULAR GEARMOTOR, S.A.
C/Enginy, 2 Nave 6
08850 Gavà (Barcelona) - SPAIN
Tel: +34 931 598 950
info@transtecno.es
www.transtecno.es



THE MODULAR GEARMOTOR, S.A.
C/Enginy, 2 Nave 6
08850 Gavà (Barcelona) - SPAIN

Tel: +34 931 598 950
info@transtecno.es
www.transtecno.es

**SALES OFFICE INDIA**

A/10, Anagha, S.N. Road, Mulund (W) Mumbai
400080 - INDIA
Tel: +91 982 061 46 98
Fax-Italy: +39 051 73 49 43
indiaoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE SOUTH KOREA**

D-304 Songdo BRC Smart Valley 30, Songdomirae-ro,
Yeonsu-gu, Incheon, 406-840 - KOREA
Tel: +82 70 8288 2107
Fax: +82 32 815 2107
Mobile: +82 10 5094 2107
koreaoffice@transtecno.com

**SALES OFFICE OCEANIA**

44 Northview drive, Sunshine west 3020
Victoria - AUSTRALIA
Tel: +61 03 9312 4722
Fax: +61 03 9312 4714
Mobile: +61 0438 060 997
oceaniaoffice@transtecno.com
www.transtecno.com.au

**SALES OFFICE FRANCE**

franceoffice@transtecno.com
www.transtecno.fr

TRANSTECNO®

the modular gearmotor

www.transtecno.com
www.firetecno.net